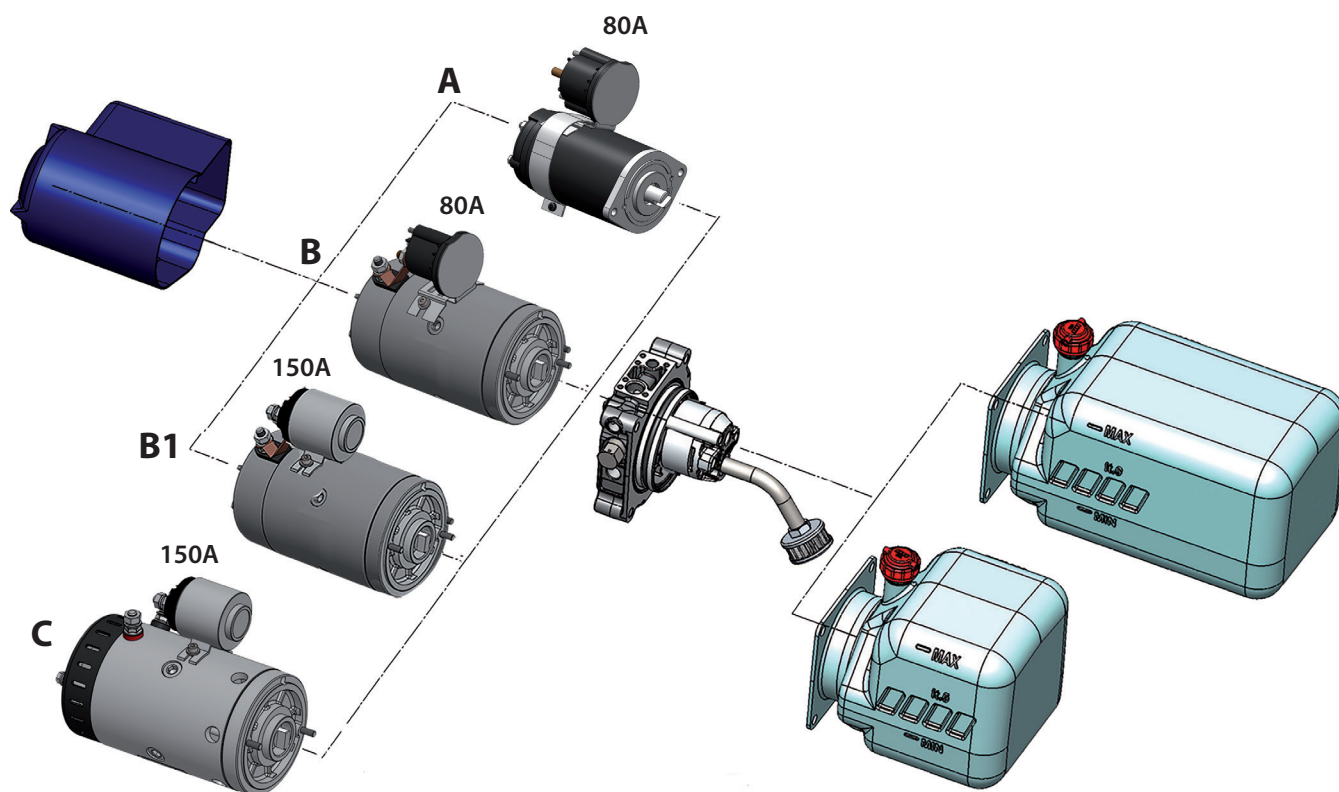
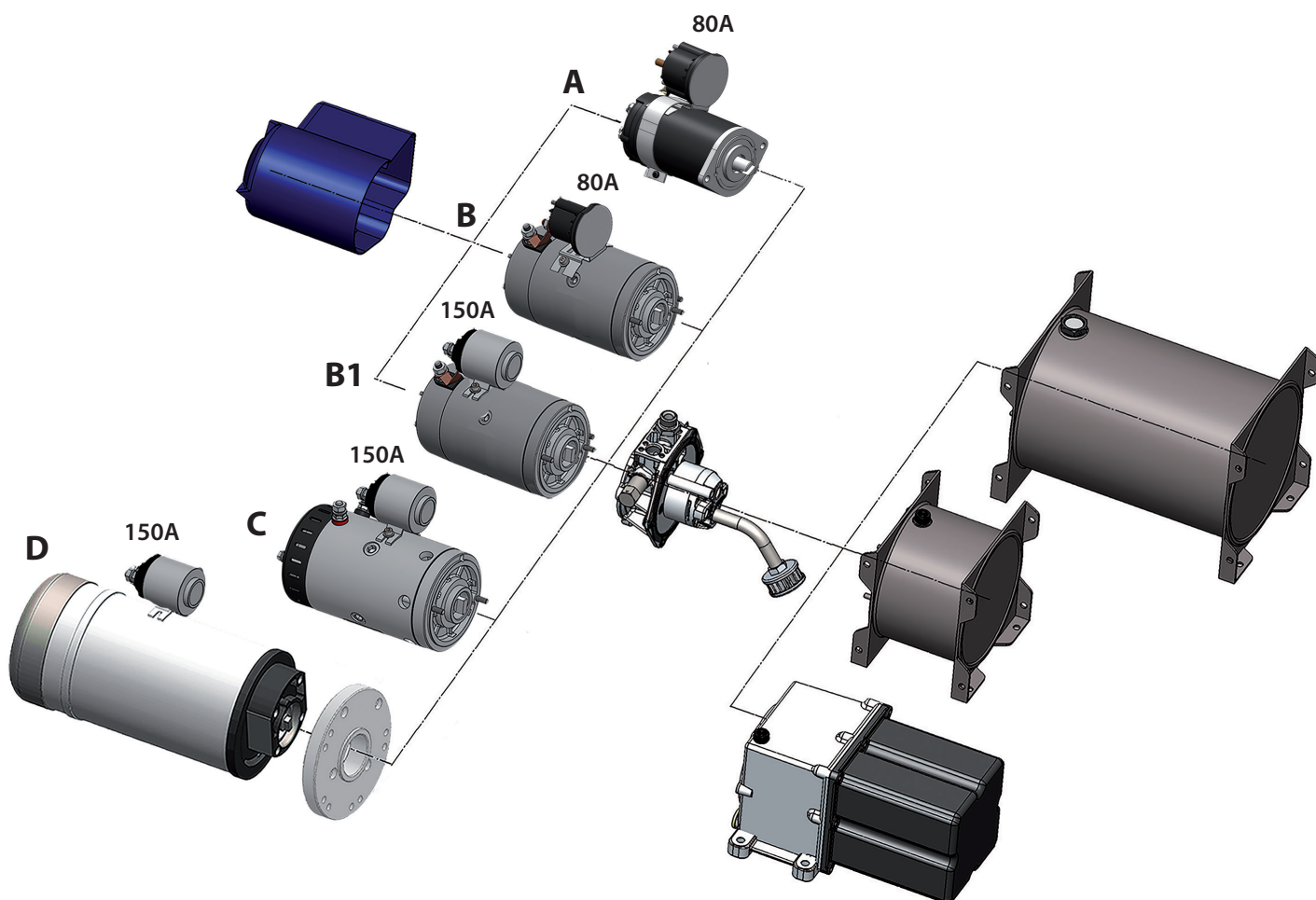


Schema componenti centraline / Power packs components diagram



- A** 12/24V 800W
- B** 12V - 1600W / 24V - 2200W
- B1** 12V - 1600W / 24V - 2200W + protezione termica / *thermo protection*
- C** 12V - 1800W / 24V - 2200W ventilato + protezione termica / *ventilated + thermo protection*

Schema componenti centraline / Power packs components diagram



- A 12/24V 800W
- B 12V - 1600W / 24V - 2200W
- B1 12V - 1600W / 24V - 2200W + protezione termica / thermo protection
- C 12V - 1800W / 24V - 2200W ventilato + protezione termica / ventilated + thermo protection
- D 24V - 3000W ventilato / ventilated

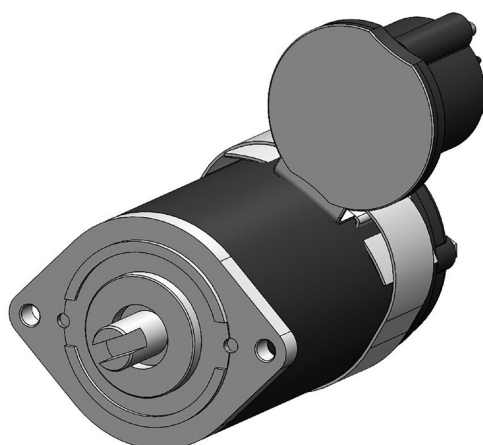
Caratteristiche motori 12V / 12V motors features

Riferimento / Refer		A	B	B1	C
Diametro / Diameter	mm	80	114	114	114
Tensione / Tension	V	12			
Potenza / Power	W	800	1600	1600	1800
Protezione termica Thermo protection		No	No	Si / Yes	Si / Yes
Ventilato / Ventilated		No	No	No	Si / Yes
Codice motore completo Complete motor code		14916500249	14916500723	14916500561T	14916500697
Codice teleruttore Starter switch code		14917000199	14917000199	14917000064	14917000064
Codice motore nudo Only motor code		14916500203	14916500105	14916500589	14916500678
Kit spazzole Brushes kit		14917000322	14917000877	14917000877	14917000877
Teleruttore / Starter switch	A	80	80	150	150
Pompe compatibili Compatible pumps	1	X	X	X	X
	2	X	X	X	X
	3,1		X	X	X
	4,7		X	X	
	5,7				
	6,8				
	7,8				
	9,8				

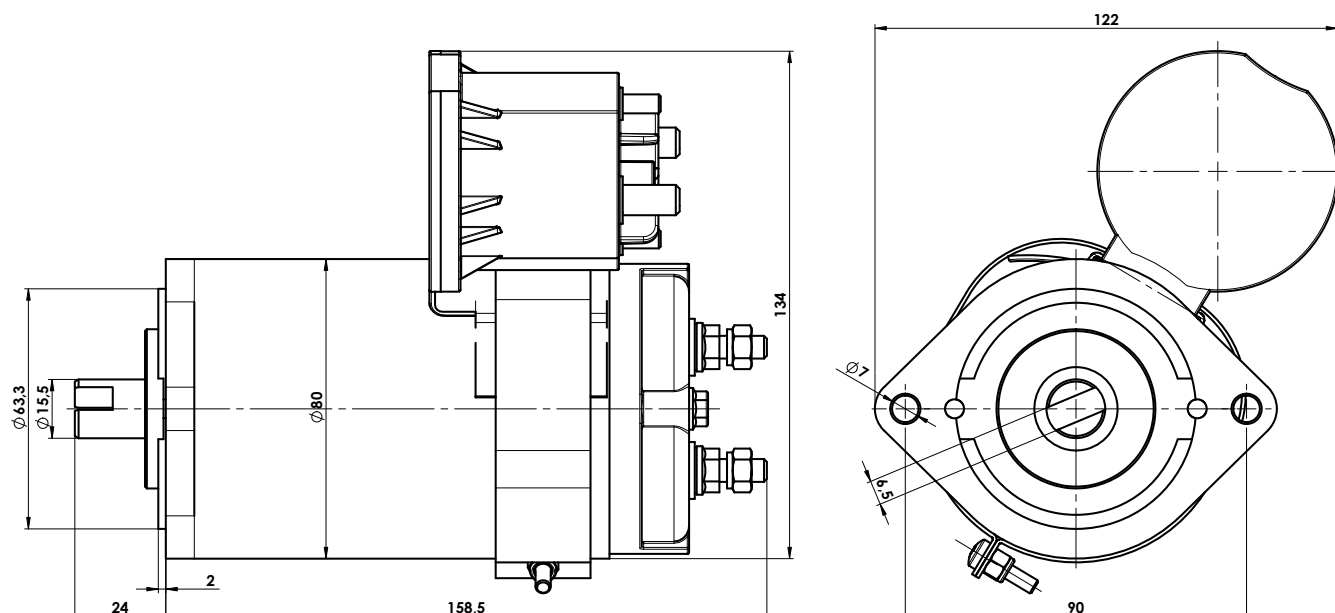
Caratteristiche motori 24V / 24V motors features

Riferimento / Refer		A	B	B1	C	D
Diametro / Diameter	mm	80	114	114	114	150
Tensione / Tension	V	24				
Potenza / Power	W	800	2200	2200	2200	3000
Protezione termica Thermo protection		No	No	Si / Yes	Si / Yes	No
Ventilato / Ventilated		No		No	Si / Yes	Si / Yes
Codice motore completo Complete motor code		14916500267	14916500730	14916500570T	14916500686	14916500196
Codice teleruttore Starter switch code		14917000046	14917000135	14917000082	14917000082	14917000082
Codice motore nudo Only motor code		14916500221	14916500123	14916500598	14916500669	14916500187
Kit spazzole Brushes kit		14917000331	14917000868	14917000868	14917000868	14917000411
Teleruttore / Starter switch	A	80	80	150	150	150
Pompe compatibili Compatible pumps	1	X	X	X	X	
	2	X	X	X	X	
	3,1		X	X	X	X
	4,7		X	X	X	X
	5,7		X	X		X
	6,8					X
	7,8					X
	9,8					X

Riferimento **A**
Refer **A**



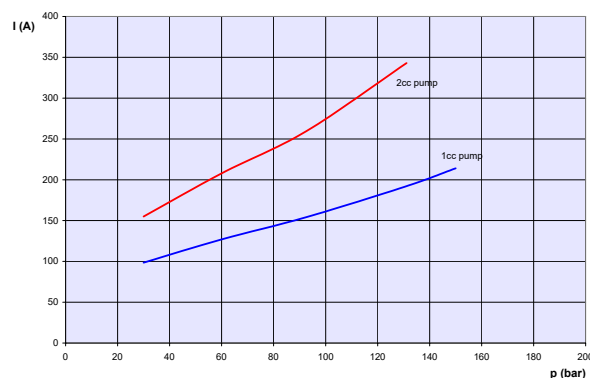
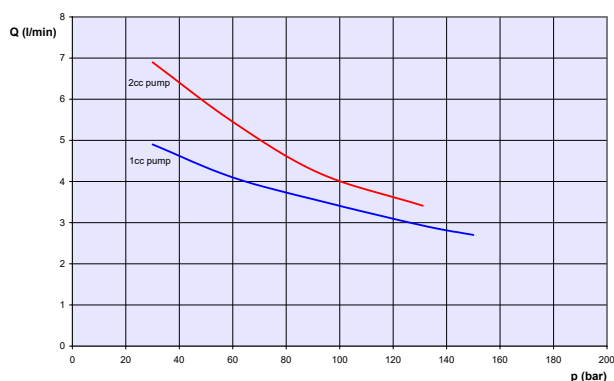
Ingombro / Dimensions



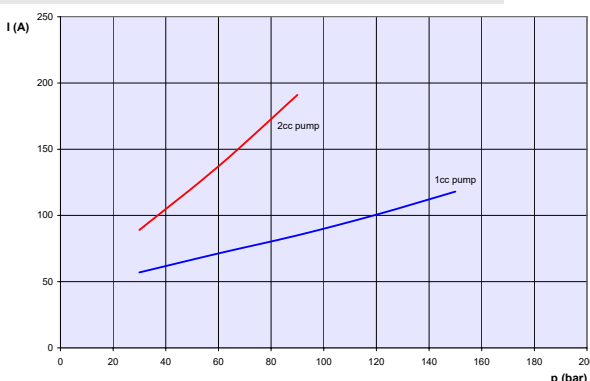
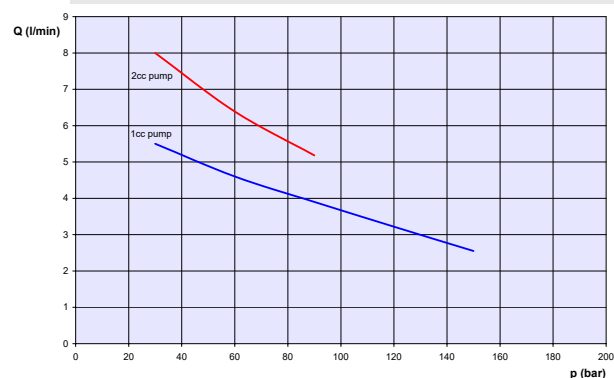
Dati tecnici / Technical features

	Motore completo di teleruttore Motor complete with starter switch	Protezione termica Thermo protection	Motore nudo Only motor code	Teleruttore Starter switch		Kit spazzole Brushes kit	Tensione Tension	Potenza Power	Indice protezione Protection index
							V	W	
A	14916500249	No	14916500203	14917000199	80A	14917000322	12	800	IP 54
	14916500267	No	14916500221	14917000135		14917000331	24		

Caratteristiche tecniche 12V 800W / Technical specifications 12V 800W



Caratteristiche tecniche 24V 800W / Technical specifications 24V 800W



I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:

- temperatura ambiente 20°C
- batterie 12V o 24V
- cavi alimentazione 5 metri
- olio idraulico VG68

Temperatura di utilizzo -15°C ÷ +80°C

Condizioni di utilizzo: è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore.

The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:

- ambient temperature 20°C
- battery 12V or 24V
- feed wires L=5 mts
- hydraulic oil VG 68

Working temperature -15°C ÷ +80°C

Working conditions: it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor.

S2 - Servizio di durata limitata / Short-time duty

Una volta partito, il motore lavora con un carico costante per un periodo limitato durante il quale non viene raggiunto l'equilibrio termico. Il motore verrà alimentato una seconda volta quando la sua temperatura sarà scesa al livello della temperatura ambiente (sono state ripristinate le condizioni iniziali).

Once started, the motor works at a constant load for a limited period and thermal equilibrium is not reached. Motor will be started a second time then when its temperature has decreased to room temperature (starting conditions are restored).

S3 - Servizio intermittente periodico / Intermittent periodic duty

Sequenza di cicli di funzionamento uguali composti da un periodo di funzionamento a carico costante ed un periodo senza carico e senza alimentazione elettrica. La corrente di avviamento non influenza l'innalzamento di temperatura del motore.

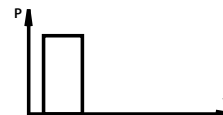
A sequence of identical/duty cycles, made up with a time of operation at constant load and a time at rest. When at rest, the motor is not fed. Starting current does not significantly influence temperature rise.

I fattori S2 e S3 vanno riferiti alla effettiva corrente assorbita secondo i seguenti criteri:
The factors S2 and S3 shall be related to the actual current absorbed according to the following criteria:

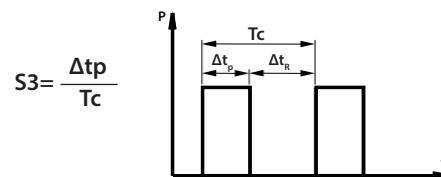
12V		
I (A)	S2 (min)	S3%
100	2,5	10
200	1	5
300	0,5	2

24V		
I (A)	S2 (min)	S3%
50	2,5	10
100	1	5
180	0,5	2

Alla potenza nominale (potenza resa all'albero) S2 2,5 min
At rated power (shaft output) S2 2,5 min

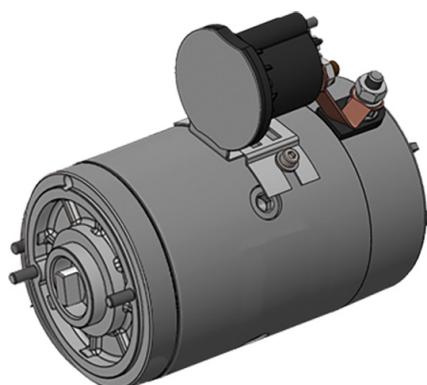


Alla potenza nominale (potenza resa all'albero)
At rated power (power output to shaft)
12V S3 10%
24V S3 10%

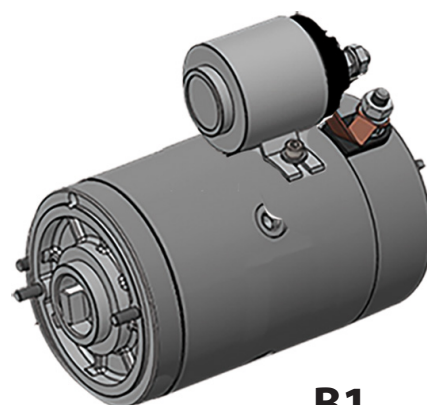


$$S3 = \frac{\Delta t_p}{T_c}$$

Riferimento **B - B1**
Refer **B - B1**

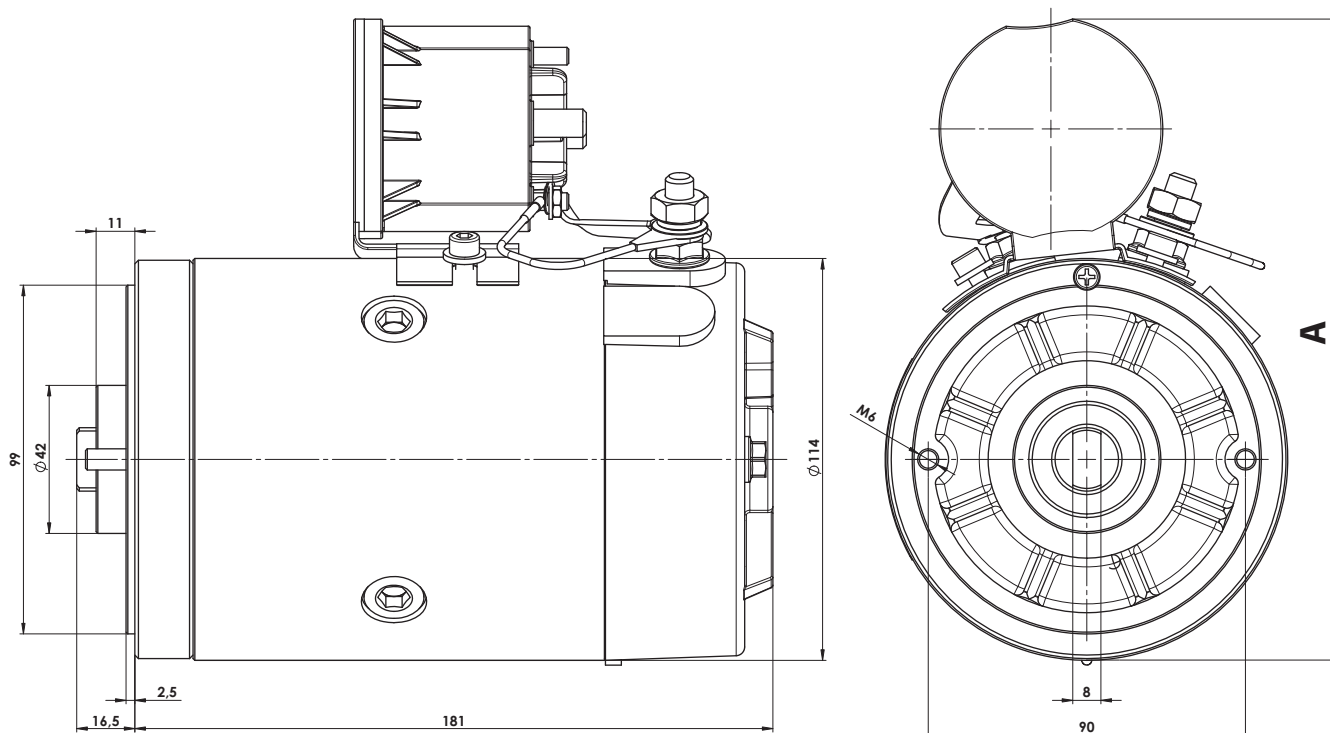


B



B1

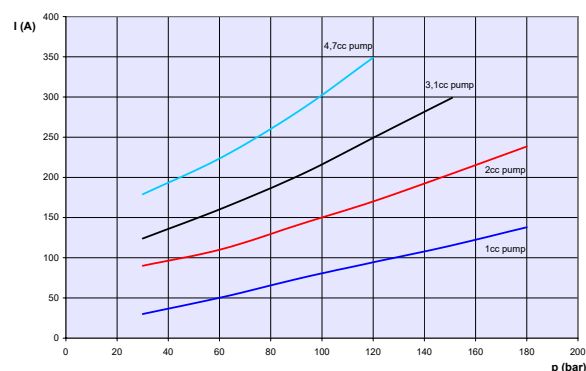
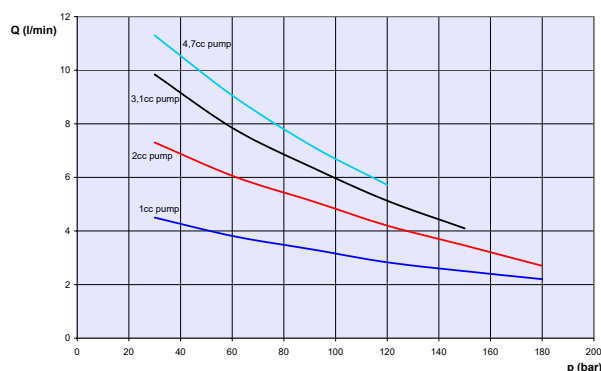
Ingombro / Dimensions



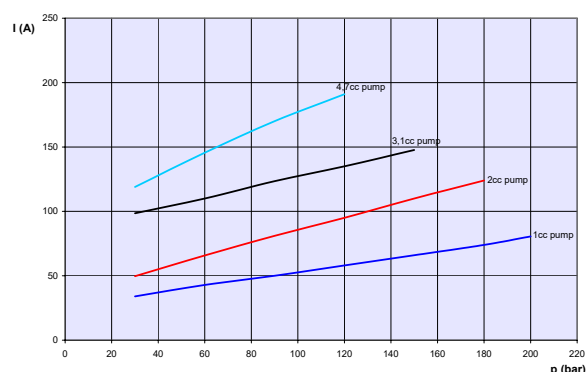
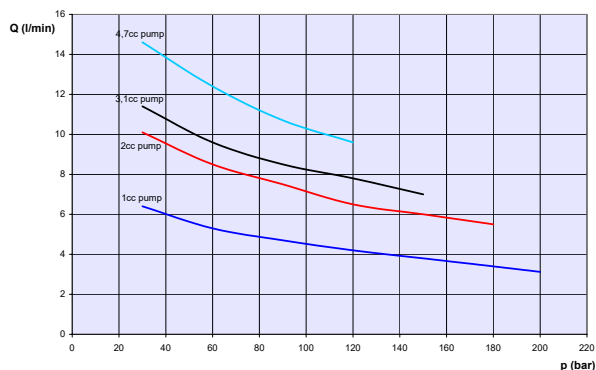
Dati tecnici / Technical features

	Motore completo di teleruttore Motor complete with starter switch	Protezione termica Thermo protection	Motore nudo Only motor code	Teleruttore Starter switch		Kit spazzole Brushes kit	Tensione Tension	Potenza Power	Indice protezione Protection index	A
							V	W		
B	14916500723	No	14916500105	14917000199	80A	14917000877	12	1600	IP 54	182
	14916500730	No	14916500123	14917000135		14917000868	24	2200		
B1	14916500561T	si/yes	14916500589	14917000064	150A	14917000877	12	1600		173
	14916500570T	si/yes	14916500598	14917000082		14917000868	24	2200		

Caratteristiche tecniche 12V 1600W / Technical specifications 12V 1600W



Caratteristiche tecniche 24V 2200W / Technical specifications 24V 2200W



I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:

- temperatura ambiente 20°C
- batterie 12V o 24V
- cavi alimentazione 5 metri
- olio idraulico VG68

Temperatura di utilizzo -15°C ÷ +80°C

Condizioni di utilizzo: è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore.

The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:

- ambient temperature 20°C
- battery 12V or 24V
- feed wires L=5 mts
- hydraulic oil VG 68

Working temperature -15°C ÷ +80°C

Working conditions: it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor.

S2 - Servizio di durata limitata / Short-time duty

Una volta partito, il motore lavora con un carico costante per un periodo limitato durante il quale non viene raggiunto l'equilibrio termico. Il motore verrà alimentato una seconda volta quando la sua temperatura sarà scesa al livello della temperatura ambiente (sono state ripristinate le condizioni iniziali).

Once started, the motor works at a constant load for a limited period and thermal equilibrium is not reached. Motor will be started a second time then when its temperature has decreased to room temperature (starting conditions are restored).

S3 - Servizio intermittente periodico / Intermittent periodic duty

Sequenza di cicli di funzionamento uguali composti da un periodo di funzionamento a carico costante ed un periodo senza carico e senza alimentazione elettrica. La corrente di avviamento non influenza l'innalzamento di temperatura del motore.

A sequence of identical/duty cycles, made up with a time of operation at constant load and a time at rest. When at rest, the motor is not fed. Starting current does not significantly influence temperature rise.

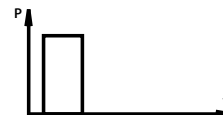
I fattori S2 e S3 vanno riferiti alla effettiva corrente assorbita secondo i seguenti criteri:
The factors S2 and S3 shall be related to the actual current absorbed according to the following criteria:

12V		
I (A)	S2 (min)	S3%
100	20	30
200	4	7
220	2	5
300	0,5	2

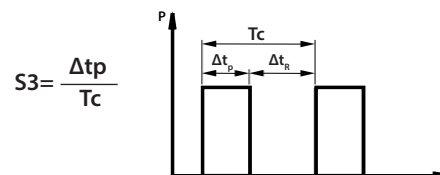
24V		
I (A)	S2 (min)	S3%
50	20	30
100	4	12
125	2	8
180	0,5	3

Corrente nominale / Nominal current

Alla potenza nominale (potenza resa all'albero) S2 2 min
At rated power (shaft output) S2 2 min



Alla potenza nominale (potenza resa all'albero)
At rated power (power output to shaft)
12V S3 5%
24V S3 8%

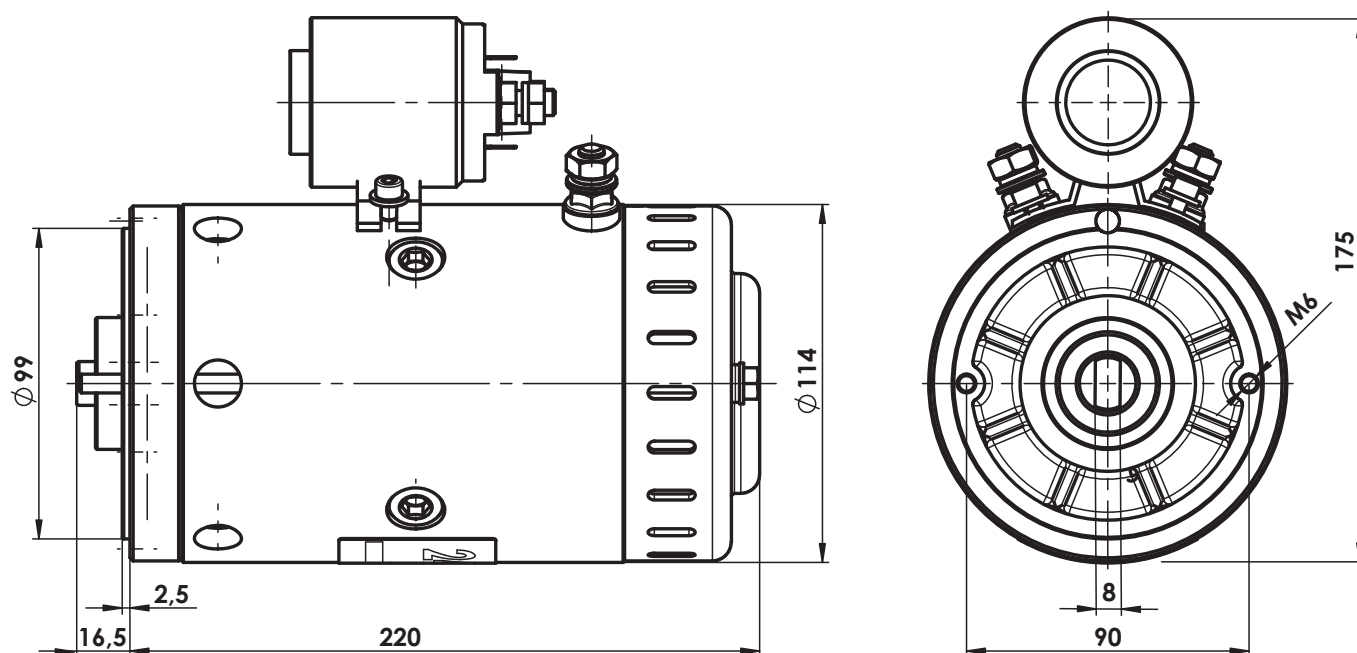


$$S3 = \frac{\Delta t_p}{T_c}$$

Riferimento **C**
Refer **C**



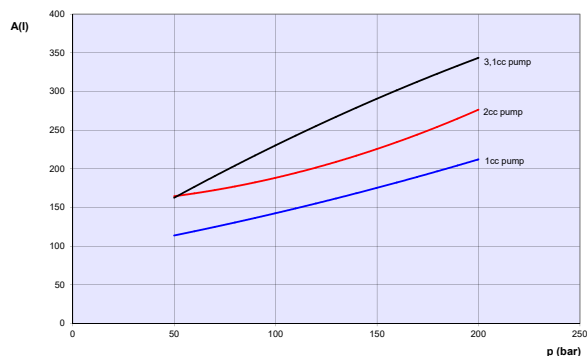
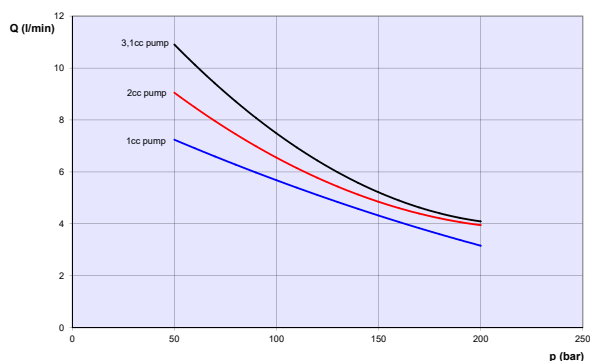
Ingombro / Dimensions



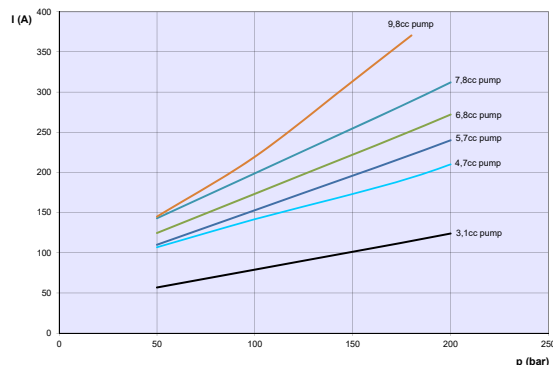
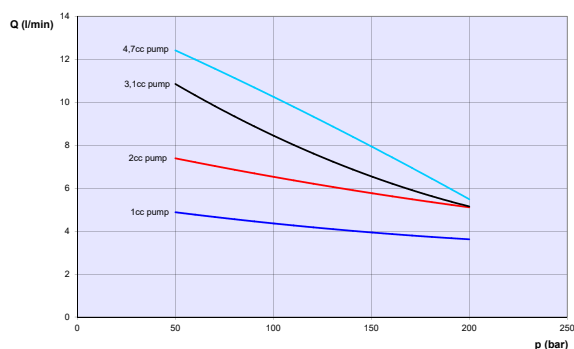
Dati tecnici / Technical features

	Motore completo di teleruttore Motor complete with starter switch	Protezione termica Thermo protection	Motore nudo Only motor code	Teleruttore Starter switch		Kit spazzole Brushes kit	Tensione Tension	Potenza Power	Indice protezione Protection index
							V	W	
C	14916500697	si/yes	14916500678	14917000064	150A	14917000877	12	1800	IP 54
	14916500686	si/yes	14916500669	14917000082		14917000868	24	2200	

Caratteristiche tecniche 12V 1800W / Technical specifications 12V 1800W



Caratteristiche tecniche 24V 2200W / Technical specifications 24V 2200W



I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:

- temperatura ambiente 20°C
- batterie 12V o 24V
- cavi alimentazione 5 metri
- olio idraulico VG68

Temperatura di utilizzo -15°C ÷ +80°C

Condizioni di utilizzo: è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore.

The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:

- ambient temperature 20°C
- battery 12V or 24V
- feed wires L=5 mts
- hydraulic oil VG 68

Working temperature -15°C ÷ +80°C

Working conditions: it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor.

S2 - Servizio di durata limitata / Short-time duty

Una volta partito, il motore lavora con un carico costante per un periodo limitato durante il quale non viene raggiunto l'equilibrio termico. Il motore verrà alimentato una seconda volta quando la sua temperatura sarà scesa al livello della temperatura ambiente (sono state ripristinate le condizioni iniziali).

Once started, the motor works at a constant load for a limited period and thermal equilibrium is not reached. Motor will be started a second time then when its temperature has decreased to room temperature (starting conditions are restored).

S3 - Servizio intermittente periodico / Intermittent periodic duty

Sequenza di cicli di funzionamento uguali composti da un periodo di funzionamento a carico costante ed un periodo senza carico e senza alimentazione elettrica. La corrente di avviamento non influenza l'innalzamento di temperatura del motore.

A sequence of identical/duty cycles, made up with a time of operation at constant load and a time at rest. When at rest, the motor is not fed. Starting current does not significantly influence temperature rise.

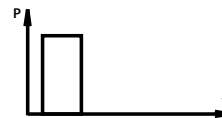
I fattori S2 e S3 vanno riferiti alla effettiva corrente assorbita secondo i seguenti criteri:
 The factors S2 and S3 shall be related to the actual current absorbed according to the following criteria:

12V		
I (A)	S2 (min)	S3%
100	22	35
200	7	11
220	5,5	9
300	1,5	5,5

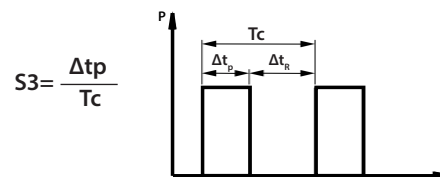
24V		
I (A)	S2 (min)	S3%
50	22	30
100	8	12
125	3	8
180	0,75	4

Corrente nominale / Nominal current

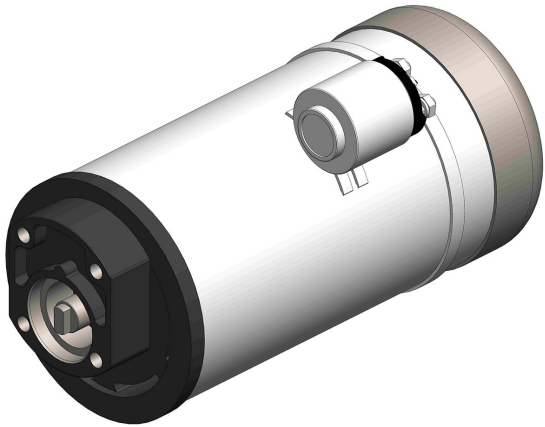
Alla potenza nominale (potenza resa all'albero)
 At rated power (shaft output)
 12V S2 5,5 min
 24V S2 3 min



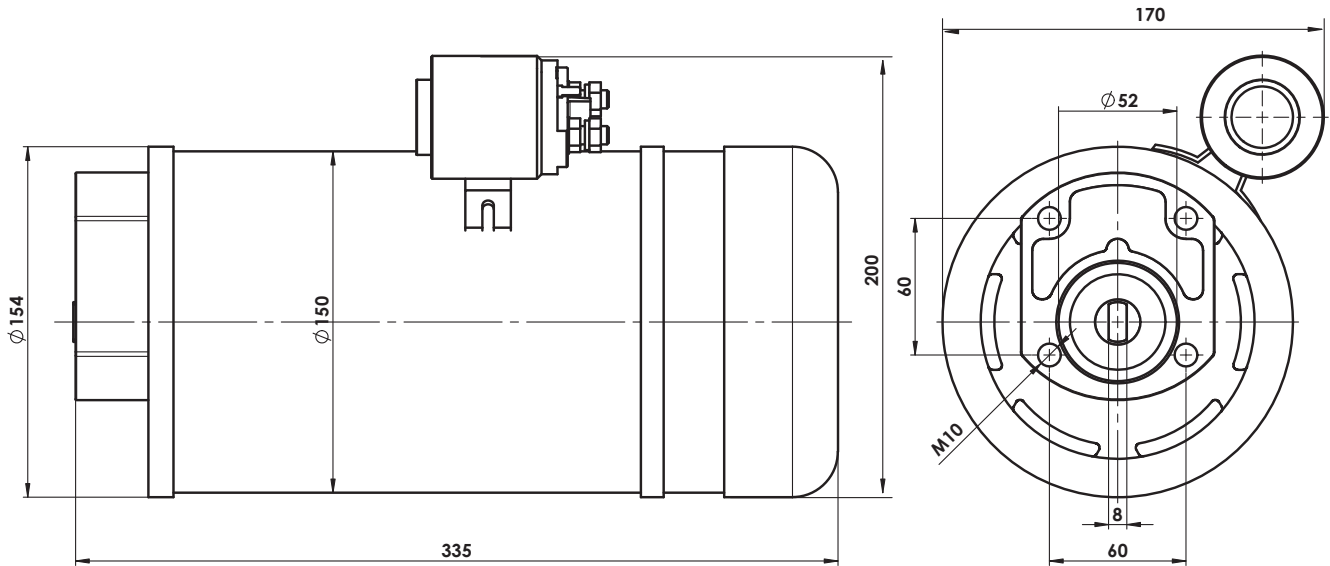
Alla potenza nominale (potenza resa all'albero)
 At rated power (power output to shaft)
 12V S3 9%
 24V S3 8%



Riferimento **D**
Refer **D**



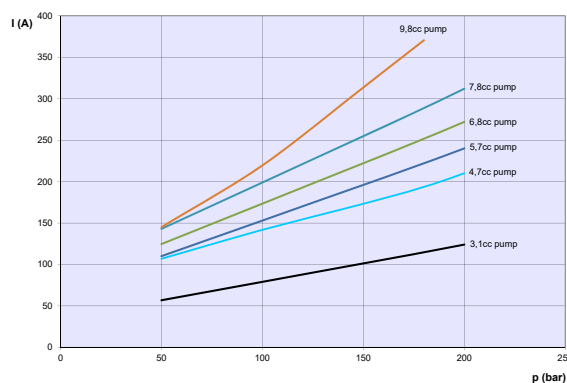
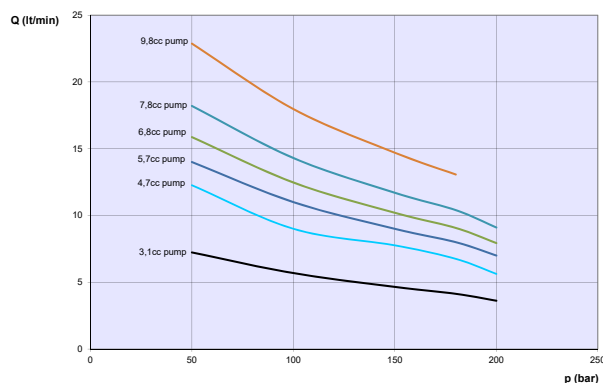
Ingombro / Dimensions



Dati tecnici / Technical features

	Motore completo di teleruttore Motor complete with starter switch	Protezione termica Thermo protection	Motore nudo Only motor code	Teleruttore Starter switch		Kit spazzole Brushes kit	Tensione Tension	Potenza Power	Indice protezione Protection index
							V	W	
D	14916500196	no	14916500187	14917000082	150A	14917000475	24	3000	IP 54

Caratteristiche tecniche 24V 3000W / Technical specifications 24V 3000W



I grafici sono stati costruiti con prove al banco con le seguenti condizioni:

- temperatura ambiente 20°C
- batterie 24V
- cavi alimentazione 5 metri
- olio idraulico VG68

Temperatura di utilizzo -15°C ÷ +80°C

Condizioni di utilizzo: è importante rispettare i tempi di utilizzo indicati per evitare surriscaldamento del motore.

The graphs are worked out from laboratory tests with the following parameters:

- ambient temperature 20°C
- battery 24V
- feed wires L=5 mts
- hydraulic oil VG 68

Working temperature -15°C ÷ +80°C

Working conditions: it is important to keep to the working time given to avoid overheating of the motor.